

# AIRWORTHINESS DIRECTIVE

released by DIRECTION GENERALE DE L'AVIATION CIVILE

*Inspection and/or modifications described below are mandatory. No person may operate a product to which this Airworthiness Directive applies except in accordance with the requirements of this Airworthiness Directive.*

Translation of 'Consigne de Navigabilité' ref. : 98-034-006(B)  
In case of any difficulty, reference should be made to the French original issue.

## AIRBUS INDUSTRIE

### A300-600ST Beluga Aircraft

THS actuator hydraulic motors

This Airworthiness Directive applies to AIRBUS INDUSTRIE A300-600ST aircraft equipped with THS actuator P/N 47142-201 or P/N 47142-203.

In order to detect and prevent THS actuator desynchronization which might, due to the corresponding loads, lead to an internal rupture of one hydraulic motor, thus reversing the rotation direction of this hydraulic motor, which in turn, combined with the loss of the hydraulic system associated with the other motor, would lead to the uncommanded movement of the actuator to its up or down end travel position, the following measures are rendered mandatory from the effective date of this Airworthiness Directive.

- 1) Before January 15, 1996, unless already performed, check the synchronization of the hydraulic motor control valves by a functional test and, if necessary, correct in accordance with the instructions of AIRBUS INDUSTRIE A.O.T. No. 27-21 Rev. 1 dated January 05, 1996.
- 2) Repeat this functional test every 1,200 flight hours in accordance with the instructions of AIRBUS INDUSTRIE A.O.T. No. 27-21 Rev. 2 dated June 10, 1996.

**Note 1** : The hydraulic motors which are found significantly desynchronized must be replaced and resynchronized prior to further flight, in accordance with the instructions of the AIRBUS INDUSTRIE A.O.T. 27-21 Rev. 2, dated June 10, 1996.

**Note 2** : No further action in accordance with the Airworthiness Directive is required after accomplishment of AIRBUS INDUSTRIE Service Bulletin A310-27-2081 or A300-27-6035 (THS actuator modification).

.../...

Inform AIRBUS INDUSTRIE of the test results whatever they may be.

---

Ref. : Airworthiness Directive A300-600 No. 96-001-194(B)R3  
AIRBUS INDUSTRIE A.O.T. No. 27-21 Rev. 1 dated 05/01/1996  
(or further approved revision)  
AIRBUS INDUSTRIE A.O.T. No. 27-21 Rev. 2 dated 10/06/1996  
(or further approved revision)  
Service Bulletin A300-27-6035  
(or further approved revision)

---

This Airworthiness Directive replaces Airworthiness Directive 96-001STR1, subject of a restricted diffusion.

---

**EFFECTIVE DATE : FEBRUARY 07, 1998**